



馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學
Ma Kam Ming Charitable Foundation
Ma Chan Duen Hey Memorial College

敬啟者：

疫情漸緩，粵港全面通關，實為兩地文化與經濟交流之契機。我校乘勢安排學生到內地參與學習活動，期望他們親身考察的經驗，可鞏固其歷史與國民教育的學習成果。

本學年首個內地交流團由德育、公民及國民教育組舉辦。本團將到訪位於廣東省大灣區的中山紀念中學火炬二中。火炬二中是我校於本學年剛締結的「姊妹學校」，故此今次交流團對兩校師生別具意義。為此，本校特別從中三與中四級甄選學行表現理想的學生代表學校作交流大使。這次行程，除了讓學生瞭解當地教育制度與中山的歷史文化背景外，更能助本校與姊妹學校建立友誼與長期合作關係。敬希 台端細閱是次交流團屬境外學習活動之內容，詳情如下：

活動名稱	實體交流暨中山國史研習團	
舉辦單位	本校德育、公民及國民教育組	
協作機構	「憲法和香港基本法推介聯席會議」將派一位職員與兩位義工隨行；內地旅行社方面，將派出一位領隊與一位當地導遊隨團。	
日期	2023 年 4 月 13 日至 14 日（星期四至星期五）	
地點	中山	
行程內容	參閱隨函附件	
對象	獲甄選之中三及中四級同學	
服飾	便服	
費用	<ul style="list-style-type: none"> ● 全免，由教育局及學校資助費用。 ● 每位按金港幣\$200 (按金將於貴子弟回港當日退還) ● 包括來回交通、旅遊保險、當地食宿、領隊、司機及由校方安排之活動費用。 ● 不包括個人零用及消費等。 	
繳交按金	2023 年 3 月 31 日或之前以港幣現金形式交予程東亮老師。	
保險	<ul style="list-style-type: none"> ● 為購買旅遊保險，本校須向第三方（包括「憲法和香港基本法推介聯席會議」以及承保的保險公司）提供貴子弟的身份證號碼和港澳居民來往內地通行證號碼；內地法規亦指明預訂酒店房間者，必須提供港澳居民來往內地通行證號碼以核實身份；貴子弟所提供的「緊急聯絡人電話號碼」亦將交予協辦機構，以備不時之需。 ● 協辦機構將為所有參與是次交流團的成員購買合共三份旅遊保險，有關「中國太平洋保險綜合險的太平旅遊寶」保險的條款與細則可掃瞄右面二維碼。 ● 台端有權為貴子弟選購其他保險公司提供的旅遊保險產品。如台端因各種原因不欲通過協辦機構為貴子弟購買旅遊保險，請於回執中列明並自行為貴子弟購買合適的旅遊保險。 	
集合及解散之時間地點	集合時間及地點：4 月 13 日上午 7:00 於學校 解散時間及地點：4 月 14 日約下午 6:00 於尖沙咀中港城	
領隊	程東亮老師(團長)、張純老師、黎國熙老師與宋穎苻老師，師生比例為 1：4	



備註	<ul style="list-style-type: none"> ● 為使學生清楚本次交流團的各項安排，本校將特設一節行程簡介會將安排於 3 月 31 日 (星期五) 下午 5:00 在 310A 室舉行，<u>所有參加者必須出席簡介會及誠邀</u> 台端出席，瞭解是次行程。 ● 一經取錄，不得退出，否則所繳費用可能不獲退回。 ● 學生必須持有有效身分證明文件及旅遊證件 (回鄉證)。 ● 如在活動出發當日(4 月 13 日)集合時間前因任何原因教育局宣佈全日制學校停課，校方將依相關指引取消行程。 ● 如在 4 月 14 日因任何原因教育局宣佈全日制學校停課，是次交流團按原定行程完成。 ● 有關收費及活動詳情，歡迎致電本校 (電話：2706 7477) 與德育、公民及國民教育籌統程東亮老師聯絡。
----	---

(所有由學校發出之通告，必須蓋有校印方為有效。)

此致
貴家長/監護人

校長 陳婉玲 謹啟

二零二三年三月二十八日

----- ✂ ----- 【 回 條 】 ----- ✂ -----

通函第 235/2022-23 號

(請於 31/3/2023 或之前將回條及按金交程東亮老師彙收)

敬覆者：

本人 * 同意 / 不同意 敝子弟 _____ 中 _____ 班 () 參加是次「姊妹學校計劃---實體交流暨中山國史研習團」活動。

如同意及已知悉本通告細則，本人會確保其健康狀況適合參加活動必須具備的要求及囑咐其遵守紀律和防疫要求並注意安全。茲付上按金費用港幣 **200** 元，敬請查收。並

讓協辦機構代敝子弟購買旅遊保險。

自行為敝子弟購買旅遊保險。

出席 3 月 31 日下午的「簡介會」。

有關敝子弟長期服藥及對食物敏感之資料如下：

長期服藥 * 有 / 沒有 (如有，請注明：_____)

食物敏感 * 有 / 沒有 (如有，請注明：_____)

此覆
馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學陳婉玲校長

家長/監護人簽署：_____

家長/監護人姓名：_____

緊急聯絡人姓名：_____

緊急聯絡人電話：_____

二零二三年三月 _____ 日

* 請刪去不適用者 # 請以✓指明選項

附件


馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學

中山姊妹學校交流團（兩日一夜）

一、行程安排：2023 年 4 月 13 至 14 日

❖ 第一天：香港中港城碼頭 →→ 中山市	
上午	香港碼頭集合(船班次參考：香港中港城碼頭 08:00/10:00，航行約 75 分鐘)
	乘船往中山市 ➤ 參觀【香山商業文化博物館】【孫文西路步行街】
中午	午餐
下午	➤ 遊覽【詹園】報價包門票
晚上	晚餐
住宿	中山亞洲福永酒店（四星裝修標準）
❖ 第二天：中山市 →→ 香港中港城碼頭	
上午	享用酒店自助餐 ➤ 參觀【中山紀念中學火炬二中】，在學校進行交流
	午餐
	➤ 參觀【孫中山故居紀念館】
下午	乘車往中山港碼頭，乘船返香港 (船班次參考：中山港碼頭 16:00/18:00，航行約 75 分鐘) 結束行程。

二、城市、景點介紹

<p>【粵港澳大灣區】</p>	<p>粵港澳大灣區不僅要建成充滿活力的世界級城市群、國際科技創新中心、“一帶一路”建設的重要支撐、內地與港澳深度合作示範區，還要打造成宜居宜業宜遊的優質生活圈，成為高質量發展的典範。粵港澳大灣區是以廣府文化作為核心文化。</p>	
<p>【中山市】</p>	<p>古稱“香山”，人傑地靈，名人輩出，是一代偉人孫中山先生的故鄉，發祥於中山的香山文化是中國近代文化的重要源頭，享有廣東省曲藝之鄉（粵劇）、華僑之鄉的美譽。連續多年保持廣東省第 5 的經濟總量，並與順德、南海、東莞一起被稱為廣東四小虎。總面積 1783.67 平方公里，常住人口 331 萬人。</p>	

景點	介紹	
<p>➤ 孫中山故居紀念館</p>	<p>【孫中山故居】：孫中山在這裏出生，並在這裏度過了他的童年和青少年的大部分時間。孫中山在珠江三角洲一帶行醫和從事革命活動以及後來辭去大總統職務回鄉，均在此居住。</p> <p>【孫中山紀念館】介紹了孫中山的生平史跡、思想理論和他所領導的革命運動，歌頌了他領導人民推翻帝制建立共和國的豐功偉績，也適當反映了孫中山革命事業主要追隨者的情況。內部展品的陳列還保持著孫中山返鄉居住的事件。</p>	
<p>➤ 孫文西路步行街</p>	<p>1925 年為紀念孫中山先生，改稱孫文路。步行街的建築風格是十九世紀末、二十世紀初歐式殖民地風格建築與嶺南騎樓建築的混和，是歐亞混雜的“南洋”文化的重要表現，至今還保存著精湛木雕、灰塑、南洋騎樓等中西合璧建築物。</p> <p>【香山商業文化博物館】（週一閉館）：主要展示清末民國時期中山的商貿發展狀況和富有特色的商業文化、孫中山和鄭觀應的商業思想、中國早期現代化中的香山籍買辦以及四大百貨公司的創立等。</p>	
<p>➤ 中山瞻園</p>	<p>又名中山大宅門，弘揚孝道文化為主題。目前嶺南地區最大的古典私家庭園。占地百畝，是由園主黃遠新先生親自設計為父母建造一處淡雅精緻、頤養天年的靜心居所。為了彰顯嚴愛、永志慈恩，園主以父名命橋名，以母姓冠詹園，又專辟一處設立《孝道館》，彩繪《廿四孝》圖懸掛其內。</p>	